

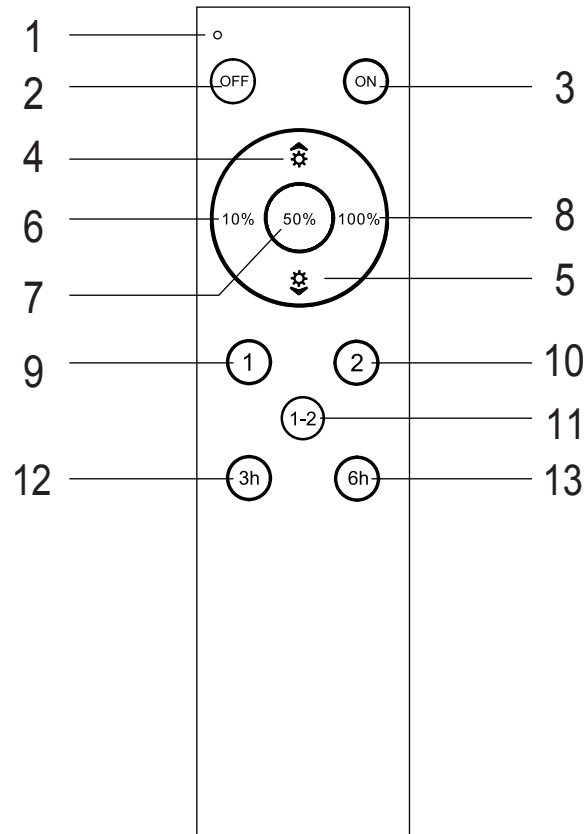
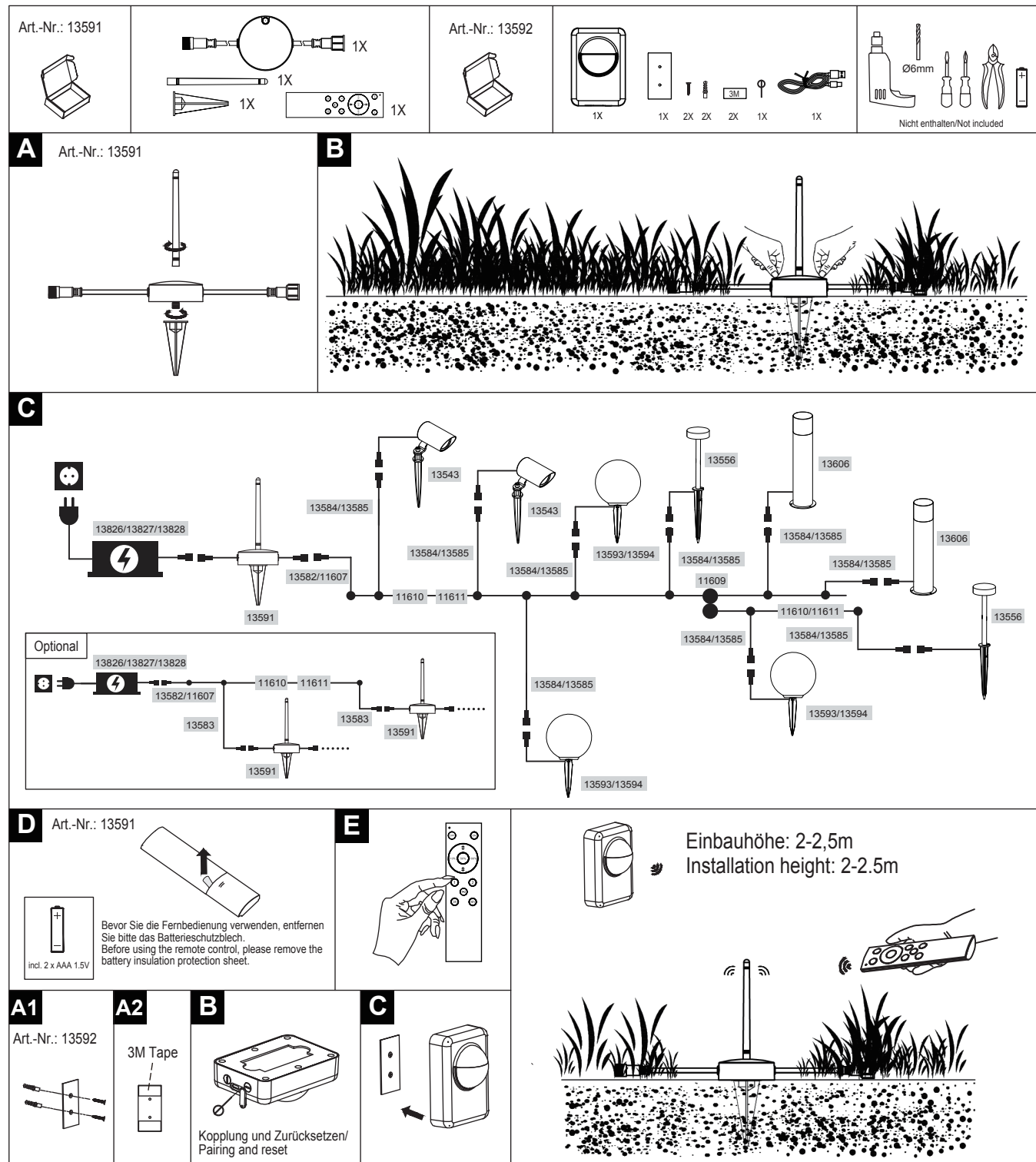
BOLD



Info

www.die-bold.com

Die BOLD GmbH
Auf dem Liethberge 26
38690 Goslar - Germany
www.die-bold.com



DE Bedienungsanleitung_ Fernbedienung:

1. Kontrollleuchte (rot)
2. AUS: ausschalten
3. EIN: einschalten
4. Dimmen
Kurzer Druck: 10-Stufen Dimmen
Langer Druck: stufenloses Dimmen(10% bis 100%)
5. Dimmen:
Kurzdruk:10 Stufen Dimmen;
Langer Druck: stufenloses Dimmen(100% to10%)
6. 10% Helligkeit;
7. 50% Helligkeit;
8. 100% Helligkeit;
9. Gruppe 1:
Schalten Sie die Stromversorgung ein, langen Druck mit 3-sek, um das Beleuchtungssystem innerhalb von 20-sek zu koppeln, der Beleuchtungsblitz einmal;
Kurzdruk, EIN/AUS;
Langer Druck auf die Tasten "1" und "OFF" gleichzeitig mit 3 Sekunden, bis die Beleuchtung einmal blinkt, dann die Kopplung abbrechen.
10. Gruppe 2:
Schalten Sie die Stromversorgung ein, langen Druck mit 3-sek, um das Beleuchtungssystem innerhalb von 20-sek zu koppeln, der Beleuchtungsblitz einmal;
Kurzdruk, EIN/AUS;
Langer Druck auf die Tasten "2" und "OFF" gleichzeitig mit 3 Sekunden, bis die Beleuchtung einmal blinkt, dann die Kopplung abbrechen.
11. Gruppe 1-2: EIN/AUS
12. 3h Timing:
Kurzer Druck, die Beleuchtung blinkt einmal, dann 3h Timing ON;
Halten Sie 3 Sekunden, bis die Beleuchtung zweimal blinkt, aktivieren Sie die Timing-Funktion jeden Tag zur gleichen Zeit.
13. 6h Zeitpunkt:
Kurzer Druck, die Beleuchtung blinkt einmal, dann 6h Timing ON;
Halten Sie 3-Sekunden, bis die Beleuchtung zweimal blinkt, und aktivieren Sie dann die Timing-Funktion jeden Tag zur gleichen Zeit.
Bemerkungen: Abbrechen der Timing-Funktion mit langem Druck 3 sek auf Taste "3h" und "6h" gleichzeitig und mit Beleuchtung, die 3-mal blinkt.

GB Operation instructions_Remote control:

1. Indicator light (Red)
2. OFF: switch off
3. ON: switch on
4. Dimming up
Short pressure: 10 steps dimming
Long pressure: stepless dimming(10% to 100%)
5. Dimming down:
Short pressure:10 steps dimming;
Long pressure: stepless dimming(100% to10%)
6. 10% brightness;
7. 50% brightness;
8. 100% brightness;
9. Group 1:
Turn on the power, long pressure with 3 sec to pair the lighting system within 20 sec, the lighting flash once;
Short pressure, ON/OFF ;
Long pressure on the button "1" and "OFF" at the same time with 3 sec until the lighting flash once, then cancel the pairing.
10. Group 2:
Turn on the power, long pressure with 3 sec to pair the lighting system within 20 sec, the lighting flash once;
Short pressure, ON/OFF ;
Long pressure on the button "2" and "OFF" at the same time with 3 sec until the lighting flash once, then cancel the pairing.
11. Group 1-2: ON/OFF
12. 3h timing:
Short pressure, the lighting flashing once, then 3h timing ON;
Hold 3 sec until the lighting flashing twice, enable the timing function at the same time every day.
13. 6h timing:
Short pressure, the lighting flashing once, then 6h timing ON;
Hold 3 sec until the lighting flashing twice, then enable the timing function at the same time every day.
Remarks: cancel timing function with long pressure 3 sec on button "3h"and "6h" at the same time, with lighting flashing 3 times.

FR Instructions de fonctionnement de la télécommande:

1. Voyant lumineux (rouge)
2. OFF: fermé
3. ON: ouvert
4. Gradation
Pression courte: 10 pas de lumière
Longue pression: gradation continue (10 à 100%)
5. Assombrissement:
Pression courte: 10 pas de lumière;
Longue pression: gradation continue (100 à 10%)
6. 10% de luminosité;
7. 50% de luminosité;
8. Luminosité de 100%;
9. Groupe 1:
Allumez l'alimentation, appuyez longuement pendant 3 secondes, appariez le système d'éclairage en 20 secondes, l'éclairage clignote une fois;
Pression courte, marche / arrêt;
Appuyez longuement sur les boutons "1" et "OFF" pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière clignote une fois, puis annulez l'appariement.
10. Groupe 2:
Allumez l'alimentation, appuyez longuement pendant 3 secondes, appariez le système d'éclairage en 20 secondes, l'éclairage clignote une fois;
Pression courte, marche / arrêt;
Appuyez longuement sur les boutons "2" et "OFF" pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière clignote une fois, puis annulez l'appariement.
11. Groupe 1 - 2: marche / arrêt
12. 3 heures chronométrage:
Appuyez brièvement, la lumière clignote une fois, puis 3h chronométré sur;
Maintenez - le pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière clignote deux fois, en activant la fonction de synchronisation à la même heure chaque jour.
13. 6 heures chronométrage:
Appuyez brièvement, la lumière clignote une fois, puis 6 heures chronométrées sur;
Maintenez - le pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière clignote deux fois, puis activez la fonction de synchronisation à la même heure chaque jour.
Remarque: appuyez longuement sur les boutons "3h" et "6h" pendant 3 secondes simultanément pour annuler la fonction de chronographe, la lumière clignote 3 fois.

IT Istruzioni per l'uso del telecomando:

1. Indicatore luminoso (rosso)
2. OFF: spegnimento
3. ON: accensione
4. Dimming up
Pressione corta: dimmerazione a 10 passi
Pressione lunga: dimming stepless (10% a 100%)
5. Dimming down:
Pressione breve: attenuazione a 10 passi;
Pressione lunga: dimming stepless (100% to10%)
6. 10% di luminosità;
7. 50% luminosità;
8. 100% luminosità;
9. Gruppo 1:
Accendere il potere, pressione lunga con 3 sec per accoppiare il sistema di illuminazione entro 20 sec, l'illuminazione lampeggia una volta;
Pressione corta, ON/OFF;
Premere a lungo i pulsanti "1" e "OFF" contemporaneamente con 3 sec fino a quando l'illuminazione lampeggia una volta, quindi annullare l'accoppiamento.
10. Gruppo 2:
Accendere il potere, pressione lunga con 3 sec per accoppiare il sistema di illuminazione entro 20 sec, l'illuminazione lampeggia una volta;
Pressione corta, ON/OFF;
Premere a lungo i pulsanti "2" e "OFF" contemporaneamente con 3 sec fino a quando l'illuminazione lampeggia una volta, quindi annullare l'accoppiamento.
11. Gruppo 1-2: ON/OFF
12. 3h timing:
Breve pressione, l'illuminazione lampeggia una volta, poi 3h temporizzazione ON;
Tenere premuto 3 secondi fino a quando l'illuminazione lampeggia due volte, attivare la funzione di temporizzazione alla stessa ora ogni giorno.
13. 6h timing:
Breve pressione, l'illuminazione lampeggia una volta, poi 6h temporizzazione ON;
Tenere premuto 3 secondi fino a quando l'illuminazione lampeggia due volte, quindi attivare la funzione di temporizzazione alla stessa ora ogni giorno.
Osservazioni: annullare la funzione di temporizzazione con lunga pressione 3 sec sul pulsante "3h" e "6h" allo stesso tempo, con illuminazione lampeggiante 3 volte.

PT Instruções de funcionamento do controlo remot:

1. Luz do indicador (vermelho)
2. OFF: desligue
3. ON: liga
4. Dimming para cima
Pressão curta: 10 passos de escurecimento
Pressão longa: escurecimento sem passos (10% a 100%)
5. Dimming para baixo:
Pressão curta: 10 passos escurecimento;
Pressão longa: escurecimento sem passos (100% to10%)
6. brilho de 10%;
7. Brilho de 50%;
8. Brilho de 100%;
9. Grupo 1:
Ligue a energia, pressão longa com 3 segundos para emparelhar o sistema de iluminação dentro de 20 segundos, o flash de iluminação uma vez;
Pressão curta, ON / OFF;
Pressione o botão "1" e "OFF" ao mesmo tempo com 3 segundos até que a iluminação pisce uma vez, em seguida, cancele o emparelhamento.
10. Grupo 2:
Ligue a energia, pressão longa com 3 segundos para emparelhar o sistema de iluminação dentro de 20 segundos, o flash de iluminação uma vez;
Pressão curta, ON / OFF;
Pressione o botão "2" e "OFF" ao mesmo tempo com 3 segundos até que a iluminação pisce uma vez, em seguida, cancele o emparelhamento.
11. Grupo 1-2: ON/OFF
12. temporização 3h:
A pressão curta, a iluminação piscando uma vez, em seguida, 3h temporização ON;
Segure 3 segundos até que a iluminação pisce duas vezes, habilite a função de temporização ao mesmo tempo todos os dias.
13. temporização 6h:
A pressão curta, a iluminação piscando uma vez, em seguida, 6h temporização ON;
Segure 3 segundos até que a iluminação pisce duas vezes, em seguida, habilite a função de cronometro ao mesmo tempo todos os dias.
Observações: cancelar a função de temporização com pressão longa 3 sec no botão "3h" e "6h" ao mesmo tempo, com iluminação piscando 3 vezes.

NL Bedieningsinstructies van afstandsbediening:

1. Indicatorlicht (rood)
2. UIT: uitschakelen
3. AAN: inschakelen
4. Dimmen
Korte druk: 10-stappen dimmen
Lange druk: traploos dimmen(10% tot 100%)
5. Dimmen:
Korte druk:10 stappen dimmen;
Lange druk: traploos dimmen(100% tot 10%)
6. 10% helderheid;
7. 50% helderheid;
8. 100% helderheid;
9. Groep 1:
Zet de macht aan, lange druk met 3 sec om het verlichtingssysteem binnen 20 sec te koppelen, de verlichtingsflits eenmaal;
Korte druk, AAN/UIT;
Druk lang op de knop "1" en "OFF" tegelijkertijd met 3 sec totdat de verlichting eenmaal knippert en annuleer vervolgens de koppeling.
10. Groep 2:
Zet de macht aan, lange druk met 3 sec om het verlichtingssysteem binnen 20 sec te koppelen, de verlichtingsflits eenmaal;
Korte druk, AAN/UIT;
Druk lang op de knop "2" en "OFF" tegelijkertijd met 3 sec totdat de verlichting eenmaal knippert en annuleer vervolgens de koppeling.
11. Groep 1-2: AAN/UIT
12. 3u timing:
Korte druk, de verlichting knippert eenmaal, dan 3h timing AAN;
Houd 3 sec ingedrukt totdat de verlichting tweemaal knippert, schakel de timing functie elke dag op hetzelfde tijdstip in.
13. 6u timing:
Korte druk, de verlichting knippert eenmaal, dan 6h timing AAN;
Houd 3 sec ingedrukt totdat de verlichting tweemaal knippert en schakel vervolgens de timing functie elke dag op hetzelfde tijdstip in.
Opmerkingen: annuleer timing functie met lange druk 3 sec op knop "3h" en "6h" tegelijkertijd, met verlichting knipperend 3 keer.

RO Instrucțiuni de utilizare a telecomenzii:

1. Indicator luminos (roșu)
2. OFF: oprire
3. Pornit: pornit
4. Dimming up
Presiune scurtă: diminuaie în 10 pași
Presiune lungă: diminuaie treptată (10% până la 100%)
5. Dimming down:
Presiune scurtă: diminuaie în 10 trepte;
Presiune lungă: diminuaie treptată (100% până la 10%)
6. 10% luminozitate;
7. Luminozitate 50%;
8. Luminozitate 100%;
9. Grupa 1:
Porniți puterea, presiunea lungă cu 3 secunde pentru a cupla sistemul de iluminat în termen de 20 de secunde, lumina flash o dată;
Presiune scurtă, ON/OFF;
Apăsați lung butonul "1" și "OFF" în același timp cu 3 secunde până când lumina clipește o dată, apoi anulați asocierea.
10. Grupa 2:
Porniți puterea, presiunea lungă cu 3 secunde pentru a cupla sistemul de iluminat în termen de 20 de secunde, lumina flash o dată;
Presiune scurtă, ON/OFF;
Apăsați lung butonul "2" și "OFF" în același timp cu 3 secunde până când lumina clipește o dată, apoi anulați asocierea.
11. Grupa 1-2: ON/OFF
12. 3h timing:
Presiune scurtă, iluminarea intermitentă o dată, apoi sincronizarea de 3 ore pornită;
Țineți apăsat 3 secunde până când lumina clipește de două ori, activați funcția de sincronizare la aceeași oră în fiecare zi.
13. 6h timing:
Presiune scurtă, iluminarea intermitentă o dată, apoi sincronizarea de 6 ore pornită;
Țineți apăsat 3 secunde până când lumina clipește de două ori, apoi activați funcția de sincronizare la aceeași oră în fiecare zi.
Observații: anulați funcția de sincronizare cu presiune lungă de 3 sec pe butonul "3h" și "6h" în același timp, cu iluminare intermitentă de 3 ori.

SK Prevádzkové pokyny diaľkového ovládania:

1. Ukazovacie svetlo (červené)
2. vypnuté: vypnuté
3. VÝVOJ: VÝVOJ
4. Zníženie
Krátky tlak: 10 krokov oslabenie
Dlhý tlak: bezstupné oslabenie (10 % až 100 %)
5. Zníženie
Krátky tlak:10 stupňov oslabenie;
Dlhý tlak: bezstupné oslabenie (100 % až 10 %)
6. 10% svetlosti;
7. 50% svetlosti;
8. 100 % svetlosti;
9. Skupina 1:
Zapnite výkon, dlhý tlak s 3 sekundmi, aby sa osvetľovací systém porovnával do 20 sekúnd, osvetľovací flash raz;
Krátky tlak, ON/OFF;
Dlhý tlak na tlačidlo ‚1‘ a ‚vypnuté‘ v rovnakom čase s 3 sekundmi, kým jednorazové osvetlenie nevysvieti, potom zrušiť párovanie.
10. Skupina 2:
Zapnite výkon, dlhý tlak s 3 sekundmi, aby sa osvetľovací systém porovnával do 20 sekúnd, osvetľovací flash raz;
Krátky tlak, ON/OFF;
Dlhý tlak na tlačidlo ‚2‘ a ‚vypnuté‘ v rovnakom čase s 3 sekundmi, kým jednorazové osvetlenie nevysvieti, potom zrušiť párovanie.
11. Skupina 1–2: ON/OFF
12. 3 hodiny:
Krátky tlak, jednorazové osvetlenie, potom 3 hodiny zapnuté;
Držte 3 sekundy, kým sa osvetlenie dvakrát nevysvetľuje, aktivujte časovú funkciu každý deň v rovnakom čase.
13. 6 hodín:
Krátky tlak, jednorazové osvetlenie, potom šesť hodín zapnuté;
Držte 3 sekundy, kým sa osvetlenie nedvíha dvakrát, potom aktivujte časovú funkciu každý deň v rovnakom čase.
Poznámky: zrušiť časovú funkciu s dlhým tlakom 3 sekúnd na tlačidlu ‚3h‘ a ‚6h‘ súčasne s 3-krátnym žiarením osvetlenia.

PL Instrukcje obsługi zdalnego sterowania:

1. Światło wskaźnika (czerwone)
2. Wyłączenie: wyłączenie
3. Włącz: włącz
4. Przyciemnianie
Krótkie ciśnienie: 10-krokowe ściemnianie
Długie ciśnienie: stopniowe ściemnianie(10% do 100%)
5. Przyciemnianie:
Krótkie ciśnienie: 10 kroków przyciemniania;
Długie ciśnienie: stopniowe ściemnianie(100% do 10%)
6. 10% jasności;
7. 50% jasności;
8. 100% jasności;
9. Grupa 1:
Włącz zasilanie, długie ciśnienie z 3-sek, aby sparować system oświetlenia w ciągu 20-sek, błysk oświetlenia raz;
Krótkie ciśnienie, ON/OFF;
Długie naciskanie na przycisk "1" i "OFF" w tym samym czasie z 3 sek, aż oświetlenie mignie raz, a następnie anuluj parowanie.
10. Grupa 2:
Włącz zasilanie, długie ciśnienie z 3-sek, aby sparować system oświetlenia w ciągu 20-sek, błysk oświetlenia raz;
Krótkie ciśnienie, ON/OFF;
Długie naciskanie na przycisk "2" i "OFF" w tym samym czasie z 3 sek, aż oświetlenie mignie raz, a następnie anuluj parowanie.
11. Grupa 1-2: Włączenie/wyłączenie
12. 3h czas:
Krótkie ciśnienie, światło migające raz, a następnie 3h czasu włączenia;
Trzymaj 3 sekundę, aż oświetlenie miga dwukrotnie, włącz funkcję czasu codziennie o tej samej porze.
13. 6h czas:
Krótkie ciśnienie, światło migające raz, a następnie 6h czas włączony;
Trzymaj 3 sekundę, aż oświetlenie miga dwa razy, a następnie włącz funkcję czasu codziennie o tej samej porze.
Uwagi: anuluj funkcję czasu z długim naciskiem 3 sek na przycisk "3h" i "6h" w tym samym czasie, z oświetleniem migającym 3 razy.

CZ Návod k obsluze dálkového ovládání:

1. Světlo indikátoru (červené)
2. Vypnout: vypnout
3. Zapnout: zapnout
4. Stmívání
Krátký tlak: 10krokové stmívání
Dlouhý tlak: plynulé stmívání(10% až 100%)
5. Stmívání:
Krátký tlak:10 kroků stmívání;
Dlouhý tlak: plynulé stmívání(100% a10%)
6. 10% jasu;
7. 50% jasu;
8. 100% jasu;
9. Skupina 1:
Zapněte napájení, dlouhý tlak s 3 sekundou spárovat osvětlovací systém do 20 sekundy, osvětlení blesk jednou;
Krátký tlak, ON/OFF;
Dlouhým stisknutím tlačítka "1" a "OFF" současně s třemi sekundami až jednou bliká osvětlení, poté párování zrušte.
10. Skupina 2:
Zapněte napájení, dlouhý tlak s 3 sekundou spárovat osvětlovací systém do 20 sekundy, osvětlení blesk jednou;
Krátký tlak, ON/OFF;
Dlouhý tlačítko na tlačítko "2" a "OFF" současně s třemi sekundami, dokud světlo jednou nezabliká, poté párování zrušte.
11. Skupina 1-2: ON/OFF
12. 3h načasování:
Krátký tlak, osvětlení bliká jednou, pak 3h načasování ON;
Podržte tři sekundy, dokud osvětlení dvakrát bliká, povolte funkci časování každý den ve stejnou dobu.
13. 6h načasování:
Krátký tlak, osvětlení bliká jednou, pak 6h časování Zapnuté;
Podržte tři sekundy, dokud osvětlení dvakrát neblíká, poté zapněte funkci časování každý den ve stejnou dobu.
Poznámky: zrušit časování s dlouhým tlakem 3 sek na tlačítko "3h" a "6h" současně, s třikrát blikajícím osvětlením.

ES Instrucciones de funcionamiento del control remoto:

1. Luz indicadora (roja)
2. OFF: cerrado
3. ON: abrir
4. Atenuación
Presión corta: luz de 10 pasos
Presión larga: atenuación gradual (10% al 100%)
5. Oscurecimiento:
Presión corta: luz de 10 pasos;
Presión larga: atenuación gradual (100% a 10%)
6. 10% de brillo;
7. 50% de brillo;
8. 100% de brillo;
9. Grupo 1:
Encender la fuente de alimentación, presionar durante 3 segundos, emparejar el sistema de iluminación en 20 segundos, y la iluminación parpadea una vez;
Presión corta, encendido / apagado;
Al mismo tiempo, presione los botones "1" y "off" durante 3 segundos, hasta que las luces parpadeen una vez y luego cancele el emparejamiento.
10. Grupo 2:
Encender la fuente de alimentación, presionar durante 3 segundos, emparejar el sistema de iluminación en 20 segundos, y la iluminación parpadea una vez;
Presión corta, encendido / apagado;
Al mismo tiempo, presione los botones "2" y "off" durante 3 segundos, hasta que las luces parpadeen una vez y luego cancele el emparejamiento.
11. Grupo 1-2: encendido / apagado
12. Horario de 3 horas:
Presione brevemente, las luces parpadean una vez, y luego se encienden regularmente 3h;
Mantenga durante 3 segundos hasta que las luces parpadeen dos veces y active la función de cronometraje a la misma hora todos los días.
13. Horario de 6 horas:
Presione brevemente, las luces parpadean una vez y luego se encienden regularmente durante 6 horas;
Mantenga durante 3 segundos hasta que las luces parpadeen dos veces y luego active la función de cronometraje a la misma hora todos los días.
Nota: al mismo tiempo, presione los botones "3h" y "6h" durante 3 segundos para cancelar la función de cronometraje, y las luces parpadean 3 veces.

DE Bedienungsanleitung

1. LUX-Anpassung:

- Je höher der LUX-Wert auf der linken Seite eingestellt ist, wird das Licht ausgelöst.
- Die untere LUX-Werteinstellung rechts, das Licht wird ausgelöst.

2. USB Typ C Anschluss (5V DC 1A) Zum Aufladen von Batterien.

3. Kopplung und Zurücksetzen:

- Verwenden Sie innerhalb von 20 Sekunden nach dem Einschalten der Lampe den Entnahmekartenstift im Akkusatz, um ihn gegen das Pairing-Loch zu stecken, das von der USB-Abdeckung abgedeckt ist, und drücken Sie den Touch-Schalter zweimal schnell, bis das Licht einmal blinkt, was bedeutet, dass die Kopplung erfolgreich ist.
- Setzen Sie den Entnahmekartenstift in das Zubehörset gegen das Pairing-Loch ein und halten Sie den Schalter für 3s gedrückt, bis die Leuchte einmal blinkt, dann wird die Pairing abgebrochen.

4. Anpassung der Dauer:

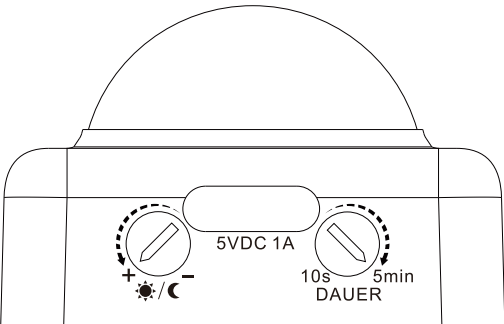
- Der Regler wird gegen den Uhrzeigersinn links eingestellt, das Licht wird 10.sek. verzögert, wenn der PIR ausgelöst wird, aber es sollte während dieser Zeit ohne Störungen sein.
- Der Regler wird auf den rechten Uhrzeigersinn eingestellt, das Licht wird 5 Minuten verzögert, wenn der PIR ausgelöst wird, aber es sollte während dieser Zeit ohne Störungen sein.

5. PIR Sensor und Dämmerungssensor Schalten:

- Wählschalter zur linken Seite (in Richtung Spitze des PIR) für Dämmerungsempfindungsmodus, es wird nicht durch die menschliche Körpererfassung gesteuert.
- Wählschalter zur rechten Seite (Richtung Boden des PIR) für PIR-Sensormodus, der durch PIR und Lichtsensor gesteuert wird.

Bemerkungen:

- Es wird empfohlen, die PIR-Sensorbox auf einer Höhe von etwa 2-2,5m zu installieren, wenn sich die Höhe ändert, ändert sich auch der Erfassungsabstand.
- Die Bewegungsmelder muss vor dem ersten Gebrauch über USB-Kabel und Adpator (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgeladen werden. Der Ladezeit beträgt ca. 10 Stunden.



IT Istruzioni per l'uso

1. Regolazione LUX:

- L'impostazione più alta del valore LUX a sinistra, la luce verrà attivata.
- L'impostazione del valore LUX inferiore a destra, la luce verrà attivata.

2. Porta USB tipo C (5V DC 1A) per la ricarica della batteria.

3. Accoppiamento e reset:

- Entro 20 sec. dall'accensione della lampada, utilizzare il perno della scheda di rimozione nel kit accssory per inserirlo contro il foro di accoppiamento che è coperto dal coperchio USB e premere il touch switch 2 volte rapidamente fino a quando la luce lampeggia una volta, significa che l'accoppiamento ha successo.
- Inserire il perno della scheda di rimozione nel kit accessori contro il foro di accoppiamento e tenere premuto l'interruttore per 3 secondi fino a quando la luce lampeggia una volta, quindi l'accoppiamento verrà annullato.

4. Regolazione della durata:

- La manopola è regolata a sinistra in senso antiorario, la luce sarà ritardata di 10 sec. quando il PIR viene attivato, ma dovrebbe essere senza alcuna interferenza durante questo periodo.
- La manopola è regolata al senso orario più destro, la luce sarà ritardata di 5 minuti quando il PIR viene attivato, ma dovrebbe essere senza alcuna interferenza durante questo periodo.

5. Sensore PIR e commutazione del sensore crepuscolare:

- Interruttore del quadrante sul lato più sinistro (verso la parte superiore del PIR) per la modalità di rilevamento crepuscolare, non è controllato dal rilevamento del corpo umano.
- Interruttore di selezione al lato destro (verso la parte inferiore del PIR) per la modalità del sensore PIR, che è controllata da PIR e sensore di luce.

Osservazioni:

- Si raccomanda che la scatola del sensore PIR debba essere installata ad un'altezza di circa 2-2,5 m, quando l'altezza cambia anche la distanza di rilevamento cambierà
- I sensore di movimento PIR deve essere caricato tramite cavo USB e adpator (non incluso) prima del primo utilizzo. Il tempo di ricarica è di circa 10 ore.

GB Operation instructions

1. LUX Adjustment

- The higher LUX value setting to the left, the light will be triggered.
- The lower LUX value setting to the right, the light will be triggered.

2. USB type C port (5V DC 1A) for battery charging.

3. Pairing and reset:

- Within 20 sec. of switching on the lamp, use the removal card pin in the accssory kit to insert it against the pairing hole which is covered by USB cover and press the touch switch 2 times quickly until the light blinks once, it means that the pairing is successful.
- Insert the removal card pin in the accessory kit against the pairing hole and press and hold the switch for 3s until the light blinks once, then the pairing will be cancelled.

4. Duration time adjustment:

- The knob is adjusted to the leftest anti-clockwise, the light will be delayed 10 sec.when the PIR is triggered, but it should be without any interference during this period.
- The knob is adjusted to the rightest clockwise, the light will be delayed 5 minutes when the PIR is triggered but it should be without any interference during this period.

5. PIR sensor and twilight sensor switching:

- Dial switch to the leftest side(towards the top of the PIR) for twilight sensing mode, it is not controlled by the human body sensing.
- Dial switch to the rightest side(towards the bottom of the PIR) for PIR sensor mode, which is controlled by PIR and light sensor.

Remarks:

- It is recommended that the PIR sensor box should be installed at a height of about 2-2.5m, when the height changes the sensing distance will also change.
- The PIR motion sensor needs to be charged via USB cable and adpator (not included) before first use. The charging time is ca. 10 hours.

PT Instruções de operação

1. Ajuste LUX:

- A configuração de valor LUX maior à esquerda, a luz será acionada.
- A configuração de valor LUX inferior à direita, a luz será acionada.

2. Porta USB tipo C (5V DC 1A) para carregamento da bateria.

3. Emparelhamento e redefinição:

- Dentro de 20 segundos após ligar a lâmpada, use o pino do cartão de remoção no kit de precisão para inseri-lo contra o orifício de emparelhamento que é coberto pela tampa USB e pressione o interruptor de toque 2 vezes rapidamente até que a luz pisce uma vez, isso significa que o emparelhamento é bem sucedido.
- Insira o pino do cartão de remoção no kit de acessórios contra o orifício de emparelhamento e mantenha pressionado o interruptor por 3 segundos até a luz piscar uma vez, então o emparelhamento será cancelado.

4. Ajuste do tempo de duração:

- O botão é ajustado para a esquerda anti-horário, a luz será atrasada 10 seg. quando o PIR é acionado, mas deve ser sem qualquer interferência durante este período.
- O botão é ajustado para a direita no sentido horário, a luz será atrasada 5 minutos quando o PIR é acionado, mas deve ser sem qualquer interferência durante este período.

5. interruptor do sensor PIR e do sensor crepúsculo:

- Interruptor de discagem para o lado mais esquerdo (para a parte superior do PIR) para o modo de detecção do crepúsculo, não é controlado pela detecção do corpo humano.
- Interruptor de discagem para o lado mais direito (para a parte inferior do PIR) para o modo de sensor PIR, que é controlado por PIR e sensor de luz.

Observações:

- Recomenda-se que a caixa do sensor PIR seja instalada a uma altura de cerca de 2-2.5m, quando a altura muda a distância de detecção também mudará.
- O sensor de movimento PIR precisa ser carregado através de cabo USB e adpator (não incluído) antes da primeira utilização. O tempo de carregamento é de cerca de 10 horas.

FR Instructions de fonctionnement

1. Ajustement Lux

- Plus le réglage de la valeur Lux sur la gauche est élevé, la lumière sera déclenchée.
- Régler la valeur Lux en bas à droite déclenchera la lumière.

2. Port USB de type C (5V DC 1A) pour la charge de la batterie.

3. Appariement Et réinitialiser:

- Dans les 20 secondes suivant l'allumage de la lampe, insérez - la dans le trou d'appariement couvert par le couvercle USB à l'aide de l'aiguille de la carte détachable du kit d'accessoires et appuyez rapidement sur l'interrupteur tactile 2 fois jusqu'à ce que la lampe clignote une fois, ce qui signifie que l'appariement est réussi.
- Insérez l'aiguille de la carte détachable dans le trou d'appariement du kit d'accessoires, maintenez l'interrupteur enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote une fois, puis annulez l'appariement.

4. Ajustement de la durée:

- Réglez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'extrême gauche, lorsque le PIR est déclenché, la lumière sera retardée de 10 secondes, mais il ne devrait pas y avoir d'interférence pendant ce temps.
- Réglez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre à l'extrême droite, la lumière sera retardée de 5 minutes lorsque le PIR est déclenché, mais il ne devrait y avoir aucune perturbation pendant cette période.

5. Commutateur de capteur PIR et de capteur de crépuscule:

- Commutateur de cadran à l'extrême gauche (vers le haut du PIR) pour le mode d'induction du crépuscule, non contrôlé par l'induction humaine
- Commutateur de cadran à l'extrême droite (vers le bas du PIR) pour le mode de capteur PIR, qui est contrôlé par le PIR et le capteur de lumière.

Commentaires:

- Il est recommandé d'installer le boîtier du capteur PIR à une hauteur d'environ 2 - 2,5 m, lorsque la hauteur change, la distance d'induction change également.
- Avant la première utilisation, le capteur de mouvement PIR doit être chargé via un câble USB et un adaptateur (non inclus). Le temps de charge est d'environ 10 heures.

RO Instrucțiuni de utilizare

1. Ajustarea LUX:

- Cu cât valoarea LUX este mai mare setată la stânga, lumina va fi declanșată.
- Setarea valorii LUX inferioare la dreapta, lumina va fi declanșată.

2. port USB tip C (5V DC 1A) pentru încărcarea bateriei.

3. Asociere și resetare:

- În termen de 20 de secunde de la pornirea lămpii, utilizați pinul cardului de îndepărtare din setul de accsory pentru a-l introduce în gaura de asociere care este acoperită de capacul USB și apăsați comutatorul tactil de 2 ori rapid până când lumina clipește o dată, înseamnă că asocierea este reușită.
- Introduceți știftul cardului de îndepărtare în setul de accesorii pe orificiul de asociere și apăsați și țineți apăsat comutatorul timp de 3 secunde până când lumina clipește o dată, apoi asocierea va fi anulată.

4. Ajustarea duratei:

- Butonul este reglat la stânga în sens anti-acelor de ceasornic, lumina va fi întârziată 10 sec. atunci când PIR este declanșat, dar ar trebui să fie fără nici o interferență în această perioadă.
- Butonul este reglat în sensul cel mai drept al acelor de ceasornic, lumina va fi întârziată 5 minute atunci când PIR este declanșat, dar ar trebui să fie fără nici o interferență în această perioadă.

5. Senzorul PIR și comutarea senzorului crepuscular:

- Comutatorul de apelare pe partea cea mai stângă (spre partea superioară a PIR) pentru modul de detectare crepusculară, nu este controlat de detectarea corpului uman.
- Comutator de apelare pe partea dreaptă (spre partea de jos a PIR) pentru modul senzor PIR, care este controlat de PIR și senzor de lumină.

Observații:

- Se recomandă ca cutia senzorului PIR să fie instalată la o înălțime de aproximativ 2-2,5 m, atunci când înălțimea se schimbă, distanța de detectare se va schimba, de asemenea.
- Senzorul de mișcare PIR trebuie încărcat prin cablu USB și adpator (nu este inclus) înainte de prima utilizare. Timpul de încărcare este de aproximativ 10 ore.

SK Návod na prevádzku

1. Úprava LUX:

- Ak nastaví vyššia hodnota LUX doľava, zapne svetlo.
- Nastavenie nižšej hodnoty LUX vpravo, zapne svetlo.

2. prístav USB typu C (5V DC 1A) na nabíjanie batérie.

3. Parovanie a opätovné nastavenie:

- V priebehu 20 sekúnd od zapnutia svetidla použite odstraňovací uzáver v súprave s prístrojom, aby ste ho vložili proti párovej diere, ktorá je pokrytá USB krytom, a rýchlo stlačte dotykač dvakrát, kým svetlo raz nezmrkne, znamená, že párovanie je úspešné.
- Vložte odstraňovaciu kartičku do súpravy doplnkov proti párovacej diere a stlačte a zadržte spínač počas 3 sekúnd, kým svetlo raz nezmrkne, potom sa párovanie zruší.

4. Úprava trvania:

- Tlačidlo je nastavené na ľavú smer proti hodinovým smerom, svetlo sa oneskorí 10 sekúnd, keď sa spustí PIR, ale počas tohto obdobia by malo byť bez interferencie.
- Tlačidlo je nastavené na pravú smer hodinových ručičiek, svetlo sa oneskorí 5 minút – keď sa spustí PIR – ale počas tohto obdobia by nemalo byť narušené.

5. Prepnutie snímača PIR a snímača twilight:

- Prepnutie na ľavú stranu (smerom hore PIR) pre režim snímania svetla nie je ovládané snímaním ľudského tela.
- Zvoľba na pravú stranu (smerom dole PIR) pre režim PIR senzora, ktorý je ovládaný PIR a svetelným senzorem.

Poznámky:

- Odporúča sa, aby sa PIR senzorová škatuľa inštalovala na výške približne 2- 2, 5 m, keď sa výška zmení aj senzorová vzdialenosť.
- Senzor pohybu PIR sa musí nabíjať cez USB kábel a adpator (nezahnutý) pred prvým použitím. Čas nabíjania je približne 10 hodín.

CZ Návod k obsluze

1. Úprava LUX

- Vyšší nastavení hodnoty LUX vlevo, světlo se spustí.
- Dolní nastavení hodnoty LUX vpravo, světlo se spustí.

2. USB typ C port (5V DC 1A) pro nabíjení baterie.

3. Párování a resetování:

- Do 20 sekund od zapnutí lampy použijte odstraňovací kartu v sadě příslušenství a vložte ji do párovacího otvoru, který je zakrytý krytem USB a dvakrát rychle stiskněte dotykový spínač, dokud světlo jednou neblíká, což znamená, že spárování je úspěšné.
- Vložte kolík odstraňovací karty do sady příslušenství proti párovacímu otvoru a stiskněte a podržte přepínač pro 3s, dokud světlo jednou neblíká, poté bude párování zrušeno.

4. Úprava doby trvání:

- Knoflík je nastaven na levé straně proti směru hodinových ručiček, světlo se zpoždí 10 sek.když je PIR spuštěno, ale mělo by být bez jakéhokoliv rušení během tohoto období.
- Ovládací tlačítko je nastaveno na nejvpravější směr hodinových ručiček, světlo se zpoždí o pět minut při spuštění PIR, ale mělo by být bez jakéhokoliv rušení během tohoto období.

5. Přepínání senzoru PIR a senzoru soumraku:

- Dial přepínač na levou stranu (směrem nahoře PIR) pro režim snímání soumraku, není ovládán snímáním lidského těla.
- Dial přepínač na pravé straně (směrem dolní části PIR) pro režim PIR senzoru, který je ovládán PIR a světelným senzorem.

Poznámky:

- Doporučuje se, aby PIR senzor box byl instalován ve výšce asi 2-2,5m, když se výška změní, změní se také snímací vzdálenost.
- PIR pohybový senzor musí být před prvním použitím nabíjen přes USB kabel a adpator (není součástí balení). Doba nabíjení je cca deset hodin.

PL Instrukcje obsługi

1. Dostosowanie LUX:

- Im wyższe ustawienie wartości LUX po lewej stronie, światło zostanie uruchomione.
- Niższe ustawienie wartości LUX po prawej stronie, światło zostanie uruchomione.

2. Port USB typu C (5V DC 1A) do ładowania baterii.

3. Parowanie i reset:

- W ciągu 20 sekund od włączenia lampy, użyj pina karty usuwającej w zestawie akcesoriów, aby włożyć ją do otworu parującego, który jest pokryty pokrywą USB i naciśnij przełącznik dotykowy dwa razy szybko, aż światło raz mignie, oznacza to, że parowanie jest udane.
- Włóż pin karty usuwającej w zestawie akcesoriów do otworu parującego i naciśnij i przytrzymaj przełącznik dla 3s, aż lampka mignie raz, a następnie parowanie zostanie anulowane.

4. Dostosowanie czasu trwania:

- Pokrętko jest regulowane do lewej strony przeciwko ruchowi wskazówek zegara zegara, światło będzie opóźnione 10 sek.gdy PIR zostanie uruchomione, ale powinno być bez żadnych zakłóceń w tym okresie.
- Pokrętko jest regulowane w prawo zgodnie z ruchem wskazówek zegara zegara, światło będzie opóźnione 5 minut, gdy PIR zostanie uruchomione, ale powinno być bez żadnych zakłóceń w tym okresie.

5. Przełączanie czujnika PIR i czujnika zmierzchu:

- Wybierz przełącznik na najbardziej lewą stronę (w kierunku górnej części PIR) do trybu wykrywania zmierzchu, nie jest kontrolowany przez czujnik ciała ludzkiego.
- Wybierz przełącznik na prawą stronę (w kierunku dolnej części PIR) dla trybu czujnika PIR, który jest sterowany przez PIR i czujnik światła.

Uwagi:

- Zaleca się, aby skrzynka czujnika PIR była zainstalowana na wysokości około 2-2,5m, gdy zmienia się wysokość odległość czujnika również ulegnie zmianie.
- Czujnik ruchu PIR musi być ładowany przez kabel USB i adpator (nie dołączony) przed pierwszym użyciem. Czas ładowania wynosi około dziesięciu godzin.

ES Instrucciones de operación

1. Ajuste Lux:

- Cuanto más alto sea el valor Lux a la izquierda, se activará la luz.
- Establecer un valor Lux más bajo a la derecha activará la luz. ,

2. El puerto USB-C (5V DC 1A) se utiliza para la carga de la batería.

3. Emparejamiento y reinicio:

- dentro de los 20 segundos siguientes a encender la luz, inserte la aguja de desmontaje de la tarjeta en el kit de accesorios en el agujero de emparejamiento cubierto por la tapa USB y presione rápidamente el interruptor táctil dos veces hasta que la luz parpadee una vez, lo que significa que el emparejamiento ha sido exitoso.
- inserte la aguja de desmontaje en el agujero de emparejamiento en el kit de accesorios, Presione el interruptor durante 3 segundos hasta que el indicador parpadee una vez y luego el emparejamiento se cancelará.

4. Ajuste de la duración:

- ajustar la perilla al extremo izquierdo en sentido contrario a las agujas del reloj y la luz se retrasará 10 segundos cuando se active el pir, pero no debe haber ninguna interferencia durante este período.
- ajuste la perilla en el sentido de las agujas del reloj al extremo derecho, cuando se active el pir, la luz se retrasará 5 minutos, pero no debe haber ninguna interferencia durante este período.

5. El sensor PIR y el sensor de Crepúsculo cambian:

- coloque el interruptor de marcación a la izquierda más izquierda (hacia la parte superior del pir) para el modo de inducción del crepúsculo, que no está controlado por la inducción humana.
- Presione el interruptor hasta el extremo derecho (hacia la parte inferior del pir) para el modo del sensor pir, que está controlado por el PIR y el sensor de luz.

Nota:

- Se recomienda instalar la Caja de sensores PIR a una altura de aproximadamente 2-2,5 m, y la distancia de inducción también cambia cuando la altura cambia.
- Antes de su primer uso, los sensores de movimiento PIR deben cargarse a través de cables y adaptadores USB (excluidos). El tiempo de carga es de aproximadamente 10 horas.